

## КАРТА ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПАРИЧЕН ПРЕВОД ОТ ТЕКСИМ БАНК АД И ИЗИПЕЙ АД

### ОБЩИ УСЛОВИЯ за издаване и използване на електронни пари по предплатена местна карта Тексим Банк – Изипей

#### I. Дефиниции

А. „Тексим Банк“ АД („Издател“) със седалище и адрес на управление: гр. София 1309, бул. Тодор Александров 141, с ЕИК: 040534040, електронен адрес: info@teximbank.bg и уебсайт www.teximbank.bg, е Издавател на електронни пари и платежен инструмент към тях – местна предплатена карта, наричан по - долу само карта, съответно картата.

Б. „Изипей“ АД със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, ул. Иван Вазов No16, с ЕИК: 131344648, е „Държател“ по смисъла на Закона за платежните услуги и платежните системи, който получава издадена от Издавателя карта, при действието на настоящите Общи условия срещу предоставянето от Държателя на номиналната стойност на издадените по картата електронни пари.

В. „Клиент“ е дееспособно физическо лице, което получава предоставена му от Държателя карта, при съответно приложение на настоящите Общи условия, срещу предоставянето на Държателя на номиналната стойност на издадените по картата електронни пари. Същият е и фактически ползвател на предплатената карта, който се съгласява да оперира с нея съгласно настоящите Общи условия.

Г. „Електронни пари“ представлява паричната стойност в номинал за електронни пари, която се съхранява в електронна форма в информационната система на Издавателя.

Д. „Предплатена карта“ /наричан още “Карта”/ е платежен инструмент по смисъла на ЗПУПС. Картата има следните реквизити: уникален номер (PAN); магнитната лента; година и месец на валидност на пластиката. Чрез Картата Ползвателят извършва платежни операции с електронните пари. Издава се в запечатана оригинална опаковка, в която са приложени настоящите Общи условия и Тарифата за издаване и обслужване на електронни пари с платежен инструмент предплатена карта /Тарифата/, представляваща Приложение No 1 към настоящите Общи условия.

Е. „ПИН“ е четирицифрен персонален идентификационен номер, присвоен към всяка предплатена карта. Същият служи за идентифициране на Клиента при извършване на платежни и други операции с електронните пари чрез картата.

Ж. „Платежна операция“ е транзакция тип теглене на пари в брой от Клиента с електронните пари чрез картата на банкомат /АТМ/. Клиентът има възможност да извършва само този вид платежни операции на територията на Р България.

#### II. Общи положения

1. Настоящите Общи условия регламентират реда за издаване, използване и обратно изкупуване на издадени от Издавателя електронни пари по картата.
2. Настоящите Общи условия уреждат отношенията между Издавател, Държател и Клиент, свързани с ползването на електронни пари и картата, до окончателното уреждане на отношенията между тях, независимо от момента на прекратяване на ползването на картата.

#### III. Издаване на електронни пари с карта

3. Издавателят издава електронни пари и карти към тях по искане на Държателя. От своя страна, Клиентът има възможност да заяви за ползване електронни пари и карта към тях като лично подаде нареждане за това чрез Държателя.
4. В нареждането Клиентът посочва свои лични данни по документ за самоличност, активен GSM номер, сума по номинална стойност, за която желае да получи електронни пари с предплатена карта. Минимално и максимално допустимият размер за еднократно издаване на електронни пари по картата се определя в Тарифата. Клиентът носи отговорност за верността на предоставените от него данни, а Държателят, че за данните са му предоставени съответните документи за самоличност за проверка. Държателят/Издавателят си запазва правото да откаже да обработи нареждането/да продаде електронни пари на Клиента, без да посочват основания за това.

5. Клиентът внася сума, за чийто размер му се предоставя за ползване предплатена карта с електронни пари в същия номинал. За получаване на картата и издаването на електронни пари по нея Клиентът не дължи такса.

6. Картата се предоставя на Клиента за ползване, ведно с настоящите Общи условия и Тарифа срещу писмена декларация от негова страна, съдържаща се в Разписка, съдържаща вносно нареждане при Държателя, че е запознат с тях и ги приема за приложими в отношенията му с Издателя и Държателя.

7. Внесените за издаването на електронни пари средства не се третират като влог и съответно Издателят не начислява и не изплаща лихва върху тях.

8. Издадените електронни пари могат да се ползват чрез посочените по-горе платежни операции до пълното им изчерпване, или до датата на валидност на издадената карта. Издадената съгласно настоящите Общи условия карта не може да се дозарежда или презарежда чрез внасяне на допълнителни парични средства.

#### **IV. Условия за активиране и ползване на електронните пари/картата**

9. Активирането на картата се извършва автоматично от Издателя, след издаването на електронни пари по картата на Държателя, предоставена на Клиента, за което последният подписва Разписка, съдържаща вносно нареждане по карта, наричана по-долу „Разписката“. ПИН кодът за ползване на картата е отпечатан на бланка, като върху него е залепена Картата. С подписването на Разписката за издаване на електронни пари, Клиентът декларира, че е получил Картата и ПИН кода в оригинална опаковка - неразпечатан плик и неразрушен защитен стикер, непозволяващ отваряне на опаковката без неговото разрушаване и чрез който Издателят е защитил данните на картата от узнаване от трети лица.

10. Картата се издава със срок на валидност, отпечатан на лицевата страна. Ползването на електронните пари чрез картата е възможно до 24 ч. на последния ден на месеца, отпечатан на картата. За всяка карта индивидуално се определя, спрямо размера на заредената сума, оптимален брой безплатни транзакции с определен размер, описани в разписката за Клиента, които са достатъчни за усвояване на пълния размер на електронните пари. При изчерпването им, Клиентът може да заяви допълнителен брой транзакции след заплащане на такса, съгласно Приложение 1.

#### **V. Право на отказ.**

11. Клиентът има право по всяко време, преди изтичане срока на валидност на картата, да се откаже от използването ѝ с едномесечно писмено предизвестие, подадено в офис на Издателя. Когато Клиентът упражни правото на отказ от ползване на картата, той може да упражни правото на Държателя за обратно изкупуване на неизползваните електронни пари в офис на Издателя или в офис на Държателя срещу документ за самоличност и връщане на картата на Издателя.

12. Издателят има право едностранно да прекрати обслужването на плащания с картата:

а/. С двумесечно писмено предизвестие, изпратено до посочен от Клиента постоянен адрес;

б/. Незабавно, едностранно, по всяко време, при нарушаване от Клиента на настоящите Общи условия или при съмнение за нарушаване на законите на Република България или приложимото право на ЕС.

13. При прекратяване на обслужването на операции с картата, независимо от основанията, Клиентът е длъжен незабавно да погаси всички задължения, произтичащи от ползването на картата и да преустанови ползването.

#### **VI. Ползване на картата**

14. Чрез картата могат да се извършват следните операции само на територията на Република България: Теглене на пари в брой от банкомат /АТМ/, Проверка на оставащата наличност по картата и други справочни операции на банкомати в България, които поддържат услугата; Справка за наличност и движение по карта в офиси на Издателя и офиси на Държателя, Смяна на ПИН код на банкомати в България, които поддържат услугата.

15. При теглене на пари в брой от АТМ, Клиентът въвежда валиден ПИН код. Въвеждането на валиден ПИН се счита за дадено съгласие от страна на Клиента и Държателя към Издателя да изпълни дадено платежно нареждане, при което Издателят намалява наличните по картата електронни пари.

16. Ползвателят има право да извършва транзакции до размера на наличните по картата електронни пари. Наличността по картата се намалява със стойността на извършените чрез нея транзакции, както и със стойността на дължимите съгласно Тарифата такси. След изтичане на шестия месец от датата на зареждане на средства по Картата, Издателят събира автоматично, за сметка на наличните по картата електронни пари такса „Месечно такса за обслужване на картата“. В случай, че липсват достатъчно средства, то Издателят удържа такса до размера на оставащите електронни пари по картата, като в случай на изчерпване на средствата се прекратява правото на ползване на картата от Клиента и Банката има право да блокира, задържи или деактивира картата. В случай, че наличността по картата

бъде превишена, Клиентът е длъжен незабавно да погаси изцяло формираните задължения.

17. Издателят си запазва правото да ограничава или разширява видовете операции, които могат да бъдат извършвани чрез Картата, информация за което се предоставя в интернет на [www.teximbank.bg](http://www.teximbank.bg) и [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg). Промяната влиза в сила два месеца след деня на публикуването ѝ на сайта на Издателя.

## **VII. Такси и комисиони**

18. За ползването на електронни пари и карта към тях Клиентът заплаща такси и комисионни, съгласно Тарифата към Общите условия, публикувана в интернет страницата [www.teximbank.bg](http://www.teximbank.bg) и [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg).

19. Издателят има право да променя едностранно Тарифата и Общите условия, като публикува съобщение за това на следните интернет страници [www.teximbank.bg](http://www.teximbank.bg) и [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg) най-малко два месеца преди датата, от която промените влизат в сила. Счита се, че Държателят/Клиентът приема промените в Тарифата и Общите условия, ако преди датата на влизането им в сила не е уведомил в писмена форма Издателя, че не приема условията и упражни правото си на отказ от ползване на услугата.

## **VIII. Уведомяване при неправомерно използване. Мерки за сигурност. Блокиране на картата.**

20. Клиентът е длъжен да пази в тайна персоналните данни за картата, ПИН кода и други нейни защитни характеристики и да вземе всички необходими мерки срещу узнаването на данните от трети лица и да полага усилия те да не бъдат разкрити. Клиентът носи цялата отговорност за опазването на посочените данни. Клиентът е изцяло отговорен и поема риска от щети за Издателя или за Държателя, възникнали при ползване на картата, поради неоторизиран достъп до персоналните данни и защитни характеристики от трети лица. ПИН кодът на Картата не трябва да бъде записван на видно място, да бъде съхраняван заедно с картата или да бъде разкриван на трето лице. В случай на изгубване или открадване на картата Клиентът е длъжен незабавно да уведоми за това Издателя на картата или служител в офис на Изипей АД, съгласно чл.21 от настоящите Общи условия, за да бъде блокирана картата. Издателят не носи отговорност за претърпени до момента на уведомяването му загуби.

21. В случай, че данните за Картата са компрометирани или има съмнения за това, Клиентът следва да се обади незабавно в Тексим Банк АД /Издателя/, – денонощно на телефон (02) 903 5500.

22. Клиентът понася загубите, свързани с всички неразрешени платежни операции, произтичащи от използването на изгубена, открадната или незаконно присвоена карта, когато Клиентът не е успял да запази персонализираните защитни характеристики на картата, до размера на загубите, но не повече от 300 лв.

23. Клиентът понася всички загуби, свързани с неразрешени платежни операции, ако ги е причинил чрез измама или с неизпълнението на едно или повече от задълженията си по Раздел VIII от Общите условия умишлено или поради груба небрежност. В тези случаи Клиентът понася вредите независимо от размера им.

24. Издателят блокира ползването на /прекръпява обслужването на платежни операции с/ Картата в следните случаи:

а. При постъпило уведомление с искане за блокиране, поради съмнения за или загубване, кражба, отнемане по друг начин, унищожаване, подправяне на картата, както и за неправомерно използване на картата или узнаване на ПИН-кода от друго лице;

б. При неправомерно използване на картата или употребата ѝ с цел измама;

в. При нарушение на настоящите Общи условия от страна на Клиента.

г. По обективни причини, свързани със сигурността на идентификационните данни на картата, основателни съмнения за неоторизирани от Клиента нареждания посредством картата, употреба на картата с цел измама.

д. При изчерпване на разполагаемите електронни пари по картата.

25. В случаите на т. б), в) и г) от предходния член, Издателят информира Клиента на посочения от него телефон за връзка за блокирането на платежния инструмент и за причините, наложили блокирането.

## **IX. Права и задължения на Държателя и Клиента**

26. Клиентът има право:

26.1. Да извършва транзакции с картата, съгласно настоящите Общи условия, до размера на разполагаемата наличност по картата и съгласно безплатни, предварително определени лимити за брой и размер на транзакции, описани в разписката за клиента. Клиентът може да заяви допълнителен брой транзакции след заплащане на такса на каса в офис на Издателя или Държателя, съгласно Приложение 1.

26.2. Да получава извлечения за извършените с картата транзакции в офис на Издателя или офис на Изипей АД.

26.3. В случаите, когато Клиентът е поискал блокиране на карта, картата е повредена, или Клиентът е забравил своя ПИН код, същият има право да поиска прехвърляне на наличните електронни пари по друга предплатена карта след заплащане на такса на каса в офис на Издателя или Държателя, съгласно Приложение 1.

26.4. Да оспори извършени платежни операции с картата или начислени такси;

27. За използване карта с издадени по нея електронни пари, Държателят, съответно Клиентът се задължава да заплаща такси в размер, определен съгласно Тарифата /Приложение 1/, публикувана и на [www.teximbank.bg](http://www.teximbank.bg) и на [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg).

28. Използването на карта: с изтекъл срок на валидност; подлежаща на връщане на Издателя; на блокирана или подправена карта, е забранено и е основание за търсене на отговорност.

29. С факта на приемане на настоящите Общи условия, Държателят, съответно Клиентът предоставя право на Издателя да съобщава на Националния Оператор - БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ АД информация за състоянието на картата и наличните по нея електронни пари.

#### **X. Права и задължения на Издателя**

30. Издателят е длъжен да отразява транзакциите, извършени с картата, да поддържа актуална информация за наличността по картата, както и да предоставя информация за тях на Клиента.

31. Издателят не отговаря за сделките, по които са извършени транзакции с използване на картата.

32. Издателят има право да блокира картата съгласно чл. 24 от настоящите Общи условия. Издателят има право да иска предоставяне на допълнителна информация и лични данни, служещи за идентификация на Клиента.

33. Издателят не отговаря в случаи, когато иницирирана транзакция не може да бъде извършена с картата по причини, извън контрола на Издателя.

34. Освен в случаите на доказан дефект при издаване на картата, Издателят не отговаря, когато картата не може да бъде използвана поради: механична повреда; блокирана карта; технически проблеми; невярно уведомление за унищожаване, изгубване или отнемане на картата.

35. Издателят не отговаря за вреди, причинени в резултат на блокиране/деактивиране на картата, съгласно настоящите Общи условия.

36. Издателят не носи отговорност за отказа от авторизация на транзакция с картата, ако уведомлението за унищожаване, изгубване, кражба, подправяне или използване по друг неправомерен начин на картата е невярно.

#### **XI. Условия по обратно изкупуване**

37. Срещу депозирано писмено искане в офис на Издателя, по всяко време може да бъде упражнено правото на Държателя да иска обратно изкупуване по номинал на част или цялата оставаща наличност от издадените по Картата електронни пари. При упражняване правото за обратно изкупуване от името на Държателя, съгласно

t.11, Клиентът заплаща на каса такса съгласно Тарифата, ако е налице поне едно от следните условия:

1) когато обратното изкупуване е поискано преди изтичането на срока на валидност на картата; 2) когато картата е закрыта преди изтичане срока ѝ на валидност; 3) когато обратното изкупуване е поискано повече от една година след изтичане на срока на валидност на картата. Обратното изкупуване се извършва в офис на Издателя или се заявява в определени офиси на Изипей АД, посочени, специално за целта на интернет адрес: [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg). За извършване на обратно изкупуване Държателят или упражняващите правото му Клиент, се идентифицира чрез картата и валиден документ за самоличност. При обратно изкупуване на електронни пари на стойност над 300 лв., Издателят има право да поиска изплащането да се извърши по банков път. Издателят изплаща сумата на заявените за изкупуване електронни пари в срок до 30 дни от получаване на искането.

38. Обратното изкупуване е допустимо да бъде поискано след активиране на картата. В случай, че бъде поискано обратно изкупуване, то наличната по картата сума, подлежаща на обратно изкупуване, се намалява със сумата на неосчетоводените транзакции.

39. При изгубена или открадната карта, или в случай, че картата не може да се ползва по друга причина, обратно изкупуване може да бъде искано само от Клиента, за който са въведени данни като ползвател на картата. Сумата се изплаща на каса на Държателя или Издателя, в срок до 30 дни от получаване на искането.

40. Клиентът има право да оспори платежни операции, извършени с предплатената карта пред Издателя. Ако той не е съгласен с изхода на процедурата по оспорването, то може да отнесе спора за разглеждане пред Помирителната комисия за платежни спорове към Комисията за защита на

потребителите.

41. За неуредените с настоящите Общи условия въпроси се прилагат разпоредбите на ЗПУПС, Наредба No 3 на БНБ от 16.07.2009г.и приложимото българско законодателство. Компетентен да разрешава възникнали спорове между страните е съответния български съд.

**Приложение No 1 към Общи условия за издаване и използване на електронни пари чрез платежен инструмент предплатена карта**

Тарифа за издаване и обслужване на електронни пари с платежен инструмент предплатена карта

\* Издаване и хранване на предплатена карта – бесплатно; \* Теглене на суми в брой от банкомат-Безплатно в рамките на първоначално определения брой, посочен в разписката; \* Справка за картови транзакции в офис на Изипей АД или в офис на Тексим Банк АД - 2 лв.; \* Справка за наличност в офис на Изипей АД или в офис на Тексим Банк АД - 2 лв.; \* Блокиране на карта (инициирано от Клиента) - 3 лв.; \* Сума за едно зареждане - мин. 20 лв., макс. 9980 лв.; \* Месечно обслужване на картата след шестия месец от издаването ѝ - 5 лв.; \* Неоснователно оспорване на транзакция - 10 лв.; \* Преиздаване на нова карта с прехвърляне на електронни пари по нея от блокирана/ деактивирана карта, или при забравен ПИН код - 5 лв.; \* Обратно изкупуване на издадени електронни пари - 2%, мин. 10 лв.; \* Зареждане на допълнителни 5 броя транзакции (след изчерпване на първоначално определения брой безплатни транзакции) - 5 лв.; \* Зареждане на допълнителна 1 брой транзакция (след изчерпване на първоначално определения брой безплатни транзакции) - 1 лв.;\* Такса обработка на рекламация на транзакция- 5 лв.

За повече информация: [www.teximbank.bg](http://www.teximbank.bg)